



## Twierdza Žumberk u Nových Hradůw

- średniowieczna twierdza w malowniczej okolicy Gór Novohradzkich
- nowa interaktywna stała wystawa rzemiosła pod Górami Novohradskimi (pod patronatem Ministerstwa Kultury Republiki Czeskiej) – wstęp wolny
- stała wystawa południowoczeskich ludowych malowanych mebli z XVIII i XIX w.
- wystawy czasowe
- imprezy towarzyszące
- kościół gotycki Ścięcia św. Jana Chrzciciela
- plenerowa trasa zwiedzania pod twierdzą z 12 znakami zodiaku – prace rzeźbiarskie, które powstały w ramach Międzynarodowego Sympozjum Rzeźby w Drewnie (dostępne przez cały rok)
- możliwość organizowania ceremonii ślubnych (kwiecień – październik)
- zakwaterowanie dla turystów niedaleko twierdzy

### Godziny otwarcia:

kwiecień i październik (weekendy i święta 9:00 – 17:00),  
maj – wrzesień (wtorek – niedziela, święta 9:00 – 17:00)

Adres: Žumberk – tvrz, 374 01 Trhové Sviny, Republika Czeska



## Kontakty



[www.muzeumcb.cz](http://www.muzeumcb.cz)



+420 391 001 531



[info@muzeumcb.cz](mailto:info@muzeumcb.cz)



[@jihoceskemuzeum](https://www.facebook.com/jihoceskemuzeum)



[@jihoceskemuzeum](https://www.instagram.com/jihoceskemuzeum)



Jihočeský kraj

JIHOČESKÉ  
MUZEUM  
V ČESKÝCH BUDĚJOVICÍCH

JIHOČESKÉ  
MUZEUM  
V ČESKÝCH BUDĚJOVICÍCH







## Muzeum Południowoczeskie w Czeskich Budziejowicach

- założone zostało w 1877 roku
- jedna z najważniejszych instytucji kultury w Czechach Południowych, główny budynek Muzeum Południowoczeskiego
- stała wystawa archeologiczna, geologiczna, etnograficzna i historii naturalnej (1. miejsce i tytuł Muzealnej wystawy roku w Narodowym Konkursie Muzeów Gloria Musaealis)
- stała wystawa Historia miasta Czeskie Budziejowice
- różnorodne wystawy tematyczne przez cały rok
- imprezy towarzyszące (Noc Muzeów, zwiedzanie wystaw z przewodnikiem, koncerty, teatr, spacer edukacyjny, wykłady, warsztaty, konferencje i inne)
- programy edukacyjne dla szkół i innych grup
- kółka zainteresowań i stowarzyszenia
- wirtualne zwiedzanie wystaw, biblioteka muzealna, e-shop z publikacjami, poradnia dla grzybiarzy, sprzedaż pamiątek i inne usługi

### Godziny otwarcia:

przez cały rok (wtorek – niedziela, święta 9:00 – 17:30)

Adres: Dukelská 1, 370 01 České Budějovice, Republika Czeska

### Najciekawsze wystawy i imprezy 2022 r.

- 18.5.2022 Międzynarodowy Dzień Muzeów: darmowe wejście na wystawy stałe i czasowe
- 27.5.2022 Noc Muzeów
- do 1.6.2022 Serdeczne pozdrowienia z Budziejowic (Miasto na widokówkach w latach 1895 – 1939)
- do 18.9.2022 Piotruś, karty dla dzieci
- do 18.9.2022 Lalki, marionetki, jawniki ze zbiorów Muzeum Południowoczeskiego oraz Wspomnienie Josefa Josefa Hanuscha
- 13.5.2022 – 5.2.2023 Dźwięk czasu. Zegary i zegarki ze zbiorów Petra Hadravy i Muzeum Południowoczeskiego w Czeskich Budziejowicach (pod patronatem Ministerstwa Kultury Republiki Czeskiej)



- 24.6.–30.10.2022 Osobistości Novohradská
- 2.9.–11.9.2022 Wystawa roślin mięsożernych
- 17.9.2022 Europejskie Dni Dziedzictwa: darmowe wejście na wszystkie wystawy czasowe i stałe
- 27.9.–17.11.2022 Wystawa fotograficzna grzybów
- wrzesień lub październik 2022 (data będzie podana później) Tradycyjna wystawa świeżych owocników grzybów
- 5.11.2022 Wystawa modelarska i konkurs Południowoczeski Karp
- 25.11.2022 – 2.1.2023 Wystawa bożonarodzeniowa
- 8.12.2022 – 16.4.2023 František Doubek (ilustrator, malarz i grafik)



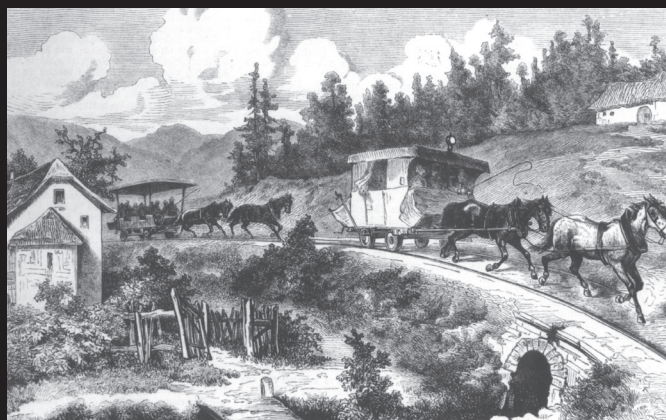
## Muzeum Kolei Konnej

- narodowy zabytek kultury
- interaktywna wystawa stała Domki strażnicze i strażnicy na terenie kolei konnej Czeskie Budziejowice – Linz (pierwsza międzynarodowa kolej na świecie)
- historia najstarszej kolei na kontynencie europejskim

### Godziny otwarcia:

maj – wrzesień (wtorek – niedziela, święta 9:00 – 17:00)

Adres: Mánesova 10, 370 01 České Budějovice, Republika Czeska



## Miejsce pamięci Jana Žižky z Trocnova

- miejsce narodzin słynnego husyckiego dowódcy Jana Žižky z Trocnova
- interaktywna wystawa stała o Janie Žižce i husytach
- monumentalny granitowy pomnik Jana Žižky
- zewnętrzna ścieżka edukacyjna z panelami informacyjnymi (dostępna przez cały rok bez ograniczeń)
- imprezy towarzyszące (Uroczystości Trocnovskie, letnie przedstawienia teatralne itp.)
- programy edukacyjne dla szkół i wycieczki szkolne
- trwa budowa Skansenu Archeologicznego Trocnov, gdzie zaprezentowane zostanie życie w okresie pełnego średniowiecza, budynki i rodzaje budownictwa w tym okresie (termin otwarcia nie jest jeszcze podany)

### Godziny otwarcia:

maj – wrzesień (wtorek – niedziela, święta 9:00 – 17:00)

Adres: Trocnov, 373 12 Borovany, Republika Czeska

### Najciekawsze imprezy w 2022 r.

- 20.5. – 12.8.2022 Festiwal teatralny w Trocnovie (seria 5 letnich przedstawień teatralnych pod gołym niebem)
- 4.6.2022 Dzień Dziecka w Trocnovie (różnorodny program dla całej rodziny)
- 30.7.2022 Wojna i wojskowość w czasach Jana Žižki (pojedynki, pokazy broni i sprzętu wojennego, strzelanie z łuku i kuszy, muzyka na żywo, degustacje z kuchni polowej, pokaz mody, rzemieślnicy, obóz wojskowy z epoki)
- 10.9.2022 Święto Trocnova (IX edycja ulubionej imprezy dla wszystkich kategorii wiekowych z bogatym programem towarzyszącym)
- 19.11.2022 Ożywione zwiedzanie dworu ziemiańskiego w Skansenie Archeologicznym w Trocnovie (zwiedzanie z przewodnikiem, degustacje potraw z epoki itp.)

